

ROYAUME DU MAROC
Ministère de l'Équipement
et des Transports
Direction des Transports Routiers
et de la sécurité Routière

Annexe 3
نموذج II
FORMULE II

المملكة المغربية
وزارة التجهيز والنقل
مديرية النقل عبر الطرق
والسلامة الطرقية

ملف التسجيل

DOSSIER D'IMMATRICULATION

N°: WW ou ancienne immatriculation	رقم WW أو الترقيم القديم
N°d'Immatriculation	رقم التسجيل

بيانات: يجب على المشتري أن يودع ملف التسجيل في أجل لا يتجاوز 30 يوما المنصوص عليه في المادة 59 من القانون 52-05 المتعلق بمشونة السير على الطرق و يحتسب هذا الأجل ابتداء من :
- تاريخ تسليم التصريح بالاستعمال المؤقت (WW) بالنسبة للمركبات الجديدة التي يتم اقتنائها بالمغرب،
- تاريخ التعشير بالمغرب بالنسبة للمركبات المسجلة بالخارج والمعروضة للاستهلاك بحكم النظام الجمركي.

Avis : L'acheteur doit déposer le dossier d'immatriculation dans un délai n'excédant pas 30 jours, prévu par l'article 59 de la loi 52-05 portant code de la route. Ce délai court à compter de :
- La date de délivrance de la déclaration de mise en circulation provisoire WW pour les véhicules vendus à l'état neuf au Maroc;
- La date de dédouanement au Maroc pour les véhicules immatriculés à l'étranger et mis à la consommation sous le régime douanier.

Cadre réservé au centre immatriculateur

إطار خاص بمركز تسجيل السيارات

Bordereau n°	Dossier n°
Réceptionné par.....	استسلم من طرف
Le.....	بتاريخ
Cachet du centre.....	خاتم المركز.....
Et signature de l'agent	و إمضاء العون
Contrôlé par.....	فحص من طرف
Le.....	بتاريخ
Signature	إمضاء
Saisie des données par.....	ادخلت البيانات من طرف
Le.....	بتاريخ
Signature	إمضاء
Contrôle des données par.....	مراقبة البيانات
et Exploitation par	و الإستغلال من طرف
Le.....	بتاريخ
Signature	إمضاء
Validation du dossier	التصديق على الملف
Signature du Chef du Centre	توقيع رئيس المركز
Le	بتاريخ

DECLARATION DE DEPOT DE CONTRAT DE VENTE A CREDIT DES VEHICULE AUTOMOBILES Dahir du 17 Juillet 1936	تصريح بوضع عقد بيع السيارة بالمصارفة الظهير الشريف بتاريخ 17 يوليو 1936
Je soussigné, représentant de l'organisme de crédit déclare avoir déposé un contrat de vente à crédit établi le : Vendeur M Acheteur M	أنا الموقع أسفله أصرح بوضع عقد بيع بالمصارفة محرر بتاريخ: البايع السيد المشتري السيد
DECLARATION DE L'ACHETEUR DU VEHICULE Je soussigné (e) Prénom: Nom: Fils/ fille de Nationalité (e) : Né (e) le à في Profession : Résidant à C.N.I.E N°: Déclare et atteste la véracité des renseignements ci-dessus Fait à le بتاريخ Signature de l'acheteur إمضاء المشتري	تصريح المشتري أنا الموقع (ة) أسفله الإسم الشخصي الإسم العائلي (اسم الأب) (اسم الأم) الجنسية المزاد (ة) بتاريخ في المهنة القاطن ب بيوترا عدد: أصرح و أشهد بصحة المعلومات السابقة الذكر و حرر في بتاريخ إمضاء المشتري
ملحوظة: يجب أن يكون العنوان المصرح به من طرف مالك المركبة مطابقا للعنوان المبين بالبطاقة الوطنية للتعريف الإلكترونية أو بالسجل التجاري بالنسبة للأشخاص المعنويين. N.B. : L'adresse déclarée par le propriétaire du véhicule doit être conforme à celle indiquée sur la C.N.I.E ou sur le registre du commerce pour les personnes morales.	

<p>إطار خاص بمصلحة التسجيل و التبر</p> <p>Cadre réservé au Service de l'Enregistrement et de Timbre</p>	<p>إطار خاص للبيع</p> <p>CADRE RESERVA LA VENTE</p>
	<p>Je soussigné (e) أنا الموقع (ة) أسفله</p> <p>الإسم الشخصي Prénom:</p> <p>الإسم العائلي Nom:</p> <p>بيروت - عدد: C.N.I.E N°:</p> <p>العنوان: Adresse:</p> <p>أصرح أنني بعت سيارتي Déclare avoir vendu mon véhicule</p> <p>العلامة Marque</p> <p>الصف Type</p> <p>النوع Genre</p> <p>رقم الإطار الحديدي N° de châssis</p> <p>أ. م.ر. A Mr.</p> <p>بيروت - عدد: C.N.I.E N°:</p> <p>المصادقة على إضاءات</p> <p>المشتري أو المشترين du (ou des) acheteur (s)</p> <p>البائع أو الباعين du (ou des) vendeur (s)</p> <p>Légalisation de signatures</p>

ROYAUME DU MAROC
Ministère de l'Équipement
et des Transports

Direction des Transports Routiers
et de la sécurité Routière

المملكة المغربية
وزارة التجهيز و النقل

مديرية النقل عبر الطرق
و السلامة الطرقية

وصل إيداع ملف تسجيل السيارة صالح لمدة 30 يوم

**RECEPISSE DE DEPOT D'UN DOSSIER D'IMMATRICULATION
D'UN VEHICULE VALABLE 30 JOURS**

N° WW ou Ancien numéro	<input style="width: 95%;" type="text"/>	رقم WW أو الترقيم القديم
Numero du véhicule	<input style="width: 25%;" type="text"/> <input style="width: 25%;" type="text"/> <input style="width: 25%;" type="text"/>	رقم السيارة

Appartenant à في ملك

Adresse العنوان

Date, Signature
et cachet du Centre

تاريخ، إمضاء
و خاتم المركز

* Non valable pour la vente du véhicule

* غير صالح لبيع المركبة

Fiche de rejet du dossier

بطاقة عدم قبول الملف

Motif du rejet سبب عدم القبول

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Signature et cachet
du Centre

إمضاء و خاتم
المركز